



Проект співфінансується Європейським Союзом та ПРООН  
Проект виконується Програмою розвитку ООН

---

## **ПРОГРАМА РІВНИХ МОЖЛИВОСТЕЙ ТА ПРАВ ЖІНОК В УКРАЇНІ**

ЗАТВЕРДЖЕНО

Заступник Директора Представництва ПРООН в Україні

---

Елена Панова

«14» березня 2011 року

**ЄС-ПРООН**

**Програма рівних можливостей та прав жінок в Україні**

**КОНКУРС ЗАЯВОК**

**Підтримка ґендерних досліджень та ґендерної освіти в українських університетах,  
дослідницьких та наукових центрах**

## 1. ВСТУП

Даний конкурс заявок ставить за мету надати уповноваженим українським університетам, дослідницьким та науковим центрам інформацію про програму ЄС-ПРООН «Підтримка гендерних досліджень та гендерної освіти в українських університетах, дослідницьких та наукових центрах» і проінструктувати заявників щодо самого процесу подання заявок. Тут описано критерії, за якими надається право на участь, процедуру вибору кандидатів і процес відбору, а також вимоги оцінювання та моніторингу щодо реалізації обраних проектів.

### 1.1. Програма ЄС-ПРООН «Програма рівних можливостей і прав жінок в Україні»

Діяльність в рамках Програми рівних можливостей та прав жінок в Україні (ПРМПЖ) спрямована на розвиток освіти без дискримінації за ознакою статі та інтеграцію гендерних знань та принципів гендерної чутливості в систему освіти. Загальний очікуваний результат реалізації цього компоненту Програми – забезпечити функціонування системи освіти без гендерних упереджень та стереотипів, а також виклад у навчальних програмах, планах та підручниках гендерно збалансованої інформації.

Реалізація Програми в рамках цього компоненту включає в себе:

- підтримку щодо впровадження для українських вчителів середньої та старшої школи педагогічної методології з питань гендерних стандартів;
- розширення компетенції вчителів у сфері подолання гендерної упередженості в галузі освіти та інтеграції гендерних знань та принципів гендерної чутливості в систему освіти України;
- сприяння впровадженню гендерної проблематики в усі сфери життя українського суспільства, зокрема через систему освіти.

Нещодавно Україна продемонструвала свою готовність ліквідувати гендерну нерівність в системі народної освіти та підтримку цьому процесові через запровадження Закону України «Про забезпечення рівних прав та можливостей жінок і чоловіків в Україні» та Державної програми з утвердження гендерної рівності в українському суспільстві на 2010 рік.

### 1.2. Цілі конкурсу заявок

Основна мета цього конкурсу заявок має два аспекти:

- поширювати гендерні знання та принцип гендерної чутливості серед студентів, членів академічної та наукової спільноти;
- підтримувати перехід в Україні гендерних досліджень у професіональне русло і демонструвати важливість гендерних досліджень для суспільства.

Даний конкурс заявок починається **15 березня 2011 року** і закінчується **15 квітня 2011 року**. Тривалість грантових проектів не повинна перевищувати 6 місяців. Грант розрахований на суму від **40.000 до 80.000 грн.** Попередньо ПРМПЖ передбачає надавати по одному гранту кожній організації-переможцю.

## 2. КРИТЕРІЇ, ЗА ЯКИМИ НАДАЄТЬСЯ ПРАВО НА УЧАСТЬ

До розгляду та оцінювання в рамках конкурсу приймаються такі заявки, які були подані уповноваженими організаціями і які містять опис плану проекту та витрати щодо його реалізації.

## 2.1. Організації, що мають право на участь

Організації, що мають право на отримання фінансування в рамках даного конкурсу, повинні відповідати наступним критеріям:

- бути зареєстрованими в Україні зі статусом юридичної особи і відповідати наступним обмеженням:
  - вищий навчальний заклад III-IV рівня акредитації;
  - ліцензований науково-дослідницький заклад у сфері соціальних, гуманітарних чи педагогічних досліджень;
  - неприбуткова неурядова або громадська організація, уповноважена відповідною угодою з одним із двох вищезазначених закладів;
- мати не менше 3 років дослідницького та/або академічного досвіду.

Проекти від організацій, що не відповідають даним критеріям, розглядатися не будуть<sup>1</sup>.

## 2.2. Пріоритетні напрямки

ПРМПЖ буде в першу чергу підтримувати проекти, діяльність яких зосереджена на наступних напрямках:

- 1) розробка нових освітніх курсів або суттєва реструктуризація/переробка існуючих курсів з метою інтеграції в навчальні програми та плани теми жінок та гендеру;
- 2) Всеуніверситетські або факультетські/кафедральні заходи, що направлені на вирішення гендерних питань та проблем жінок, наприклад, такі заходи, як публічні виступи експертів, показ фільмів відповідної тематики, проведення конференцій тощо;
- 3) гендерні дослідження, які займаються вивченням географічних, поведінкових, когнітивних, афективних, соціальних та інших гендерних відмінностей, використовуючи при цьому методи соціології, психології, антропології, економіки, статистики та інших соціальних та поведінкових наук і освітніх дисциплін. Всі дослідницькі заявки-пропозиції повинні представити як концептуальну, так і практичну основи для дослідження. Результати дослідження повинні мати значиме практичне значення, а саме окреслювати коло соціальних проблем та надавати рекомендації для їх потенційного вирішення.

Одна дослідницька заявка-пропозиція може стосуватися одного або декількох пріоритетних напрямків.

Перевага буде надаватися проектам, які:

- піднімають вагомі питання, які можуть бути досліджені емпірично (у разі науково-дослідницького проекту);
- пов'язують теорію з емпіричними даними (у разі науково-дослідницького проекту);
- демонструють творчий підхід і новаторство до вирішення проблеми;
- використовують міждисциплінарний підхід;
- спрямовані на досягнення практичних результатів;
- сприяють відкритості та прозорості академічних та наукових органів у процесі вирішення гендерних питань;
- передбачають проведення значних кампаній у засобах масової інформації та проекти по підвищенню рівня обізнаності громадськості з гендерною проблематикою.

## 2.3. Витрати, які будуть підлягати оплаті в рамках програми

---

<sup>1</sup> ПРМПЖ залишає за собою право вимагати від організації будь-які документи для підтвердження її права участі у даному конкурсі

Витрати, що підлягають оплаті в рамках програми, повинні:

- бути спрямовані на виконання дій, передбачених проектом;
- бути витрачені заявником протягом періоду впровадження проекту;
- відповідати принципам ефективного фінансового управління, зокрема, щодо співвідношення ціни і якості та економічної ефективності;
- бути належним чином зафіксовані, взяті на облік, щоб їх використання можна було перевірити, а також підтвержені оригіналами відповідних документів.

Грант ПРООН може покривати лише наступні витрати:

- заробітну плату співробітникам та оплату послуг експертів;
- комунікаційні та інформаційні послуги;
- подорожі (у тому числі одну подорож 2-х представників організації, що подає заявку, до Києва для участі у заходах, організованих ПРМПЖ);
- оренда, громадське харчування та інші послуги, пов'язані із заходами проекту;
- послуги друку та копіювання;
- комунальні послуги;
- витратні матеріали та ресурси.

Невелика сума (не більше 20% від бюджету проекту) може бути передбачена для закупівлі обладнання, але лише у тому випадку, коли воно відіграє ключову роль у досягненні цілей проекту.

Не підлягають оплаті наступні витрати:

- витрати на підготовку заявки проекту;
- міжнародні поїздки;
- надання стипендій, кредитів чи фінансової підтримки;
- борги;
- капіталовкладення чи комерційна діяльність;
- гуманітарна допомога;
- витрати, пов'язані з будь-якою політичною діяльністю;
- компенсації експертам, які є державними посадовими особами.

#### **2.4. Заявки, які розглядатимуться в рамках програми**

Щоб бути допущеними до прийняття та розгляду, заявки повинні містити повний пакет документів, зазначених в розділі «Подання заявок» даного конкурсу, бути подані у відповідній формі та в термін, які зазначені далі в даному документі. ПРМПЖ буде визначати заявки, які мають право на участь у конкурсі, та підготує їх на розгляд та оцінювання Грантовому розпорядчому комітетові.

### **3. ПОДАННЯ ЗАЯВОК**

Заявки (плани проектів) повинні бути складені українською мовою відповідно до вимог даного конкурсу на Бланку заявки (див. Додаток І). Умови конкурсу та бланки заявки можна завантажити із зазначених нижче веб-сайтів або отримати на вимогу електронною поштою від співробітників ПРМПЖ: [elena.parinova@undp.org.ua](mailto:elena.parinova@undp.org.ua) та [igor.gutsulyak@undp.org.ua](mailto:igor.gutsulyak@undp.org.ua).

Умови конкурсу будуть розміщені на сайтах наступних організацій:

- ПРООН в Україні: <http://www.org.ua>
- Програма рівних можливостей та прав жінок в Україні: <http://gender.org.ua/>
- Гендерний освітній портал: <http://www.osportal.org.ua/>
- Ресурсний центр ГУРТ: <http://gurt.org.ua/>

При наявності запитань стосовно даного конкурсу заявок, надсилайте їх за такою електронною адресою: [igor.gutsulyak@undp.org.ua](mailto:igor.gutsulyak@undp.org.ua). Співробітники ПРМПЖ будуть періодично викладати

інформацію по узагальненим питанням та відповідям на них на своєму веб-сайті. Індивідуальні консультації з університетами стосовно даного конкурсу проводяться не будуть.

Плани проектів, підготовлені згідно умов даного конкурсу (разом із додатками), необхідно надсилати у 3 (три) друкованих копіях поштою, експрес-поштою або приносити особисто за адресою:

Програма рівних можливостей та прав жінок в Україні  
вул. Еспланадна, 20, офіс 709  
Київ 01601, Україна

з поміткою: на конкурс заявок «Підтримка ґендерних досліджень та ґендерної освіти в українських університетах, дослідницьких та наукових центрах»

Пакет документів по проекту може включати не більше 3 рекомендаційних листів від партнерів організації-заявника (від інших університетів, організацій громадянського суспільства, урядових структур, організацій-донорів тощо), хоча наявність таких листів не обов'язкова. Рекомендаційні листи будуть прийняті до уваги, але вирішального значення відігравати не будуть.

Заявки, відправлені електронною поштою або факсом, розглядатися не будуть. Всі заявки необхідно направити до офісу ПРМПЖ до 18:00 15 квітня 2011 року. Конкурсні заявки, направлені після даного кінцевого терміну, прийматися та розглядатися не будуть.

## **4. ОЦІНЮВАННЯ ПРОЕКТНИХ ПРОПОЗИЦІЙ**

### **4.1. Грантовий розпорядчий комітет**

ПРМПЖ буде керувати всією діяльністю, пов'язаною із даним конкурсом заявок, за участю і під наглядом щонайменше одного представника від національного бюро ПРООН. З метою забезпечення повної прозорості та справедливості процесу ПРООН буде створено грантовий розпорядчий комітет, який буде відбирати і затверджувати проекти, які отримають гранти. ПРООН укладатиме грантові угоди із організаціями-переможцями, чий проект будуть рекомендовані для надання фінансування грантовим розпорядчим комітетом.

Грантовий розпорядчий комітет – це уповноважений орган, який відповідає за розгляд, відбір та затвердження поданих грантових проектних заявок, представлених у відповідності до даного конкурсу. Грантовий розпорядчий комітет повинен виконувати наступні завдання:

1. Розглядати та оцінювати подані грантові проектні заявки.
2. Рекомендувати надати фінансування найкращим проектним заявкам або відхилити проектні заявки, які не відповідають вимогам конкурсу.

Грантовий розпорядчий комітет затверджується заступником Директора Представництва ПРООН в Україні. До його складу буде входити один представник ПРООН, два представники ПРМПЖ та один представник програми ПРООН «Розвиток громадянського суспільства». Грантовий розпорядчий комітет відповідає за розгляд, відбір та затвердження грантових проектних заявок, представлених у відповідності до даного конкурсу. Грантовий розпорядчий комітет в ході відбору грантових заявок може замовити оцінку незалежного експерта щодо спеціалізованих питань по відповідному проекту. Грантовий розпорядчий комітет буде оцінювати відповідні проектні заявки за критеріями, описаними нижче.

Збори грантового розпорядчого комітету будуть проводитися по мірі надходження грантових проектних заявок. Збори грантового розпорядчого комітету будуть організовані та проведені за сприяння та участі співробітників ПРМПЖ.

### **4.2. Процес відбору**

- Грантовий розпорядчий комітет, сформований ПРООН, обирає серед грантових проектних заявок, які надійшли на конкурс, найкращі на основі критеріїв оцінювання і рекомендує їх для надання фінансування;
- ПРМПЖ складає остаточний список організацій – потенційних переможців, чиї проекти були рекомендовані грантовим розпорядчим комітетом для надання фінансування;
- ПРМПЖ оцінює потенціал організацій з вищезазначеного списку, які пройшли попередній відбір, а саме їх потенційні можливості успішно досягнути й реалізувати цілі проекту, а також забезпечити належне використання коштів відповідно до вимог та процедур ПРООН. Методи оцінки потенціалу і ресурсів організації використовуються згідно стандартних інструментів оцінки потенціалу ПРООН, і можуть передбачати: відвідування та перевірки потенційних отримувачів грантів, телефонні інтерв'ю, перевірку їх рекомендацій, аналіз інформації з інших джерел про потенційних отримувачів грантів;
- на підставі результатів оцінки потенціалу і ресурсів потенційних переможців, які пройшли попередній відбір, ПРМПЖ подає старшому програмному менеджеру ПРООН для вивірення список організацій, рекомендованих для надання фінансування, які мають необхідний потенціал для реалізації проекту;
- старший програмний менеджер ПРООН вивіряє список організацій, рекомендованих для надання фінансування, і подає його для затвердження Заступнику Директора Представництва ПРООН в Україні;
- Заступник Директора Представництва ПРООН в Україні затверджує остаточний список проектів, рекомендованих для надання фінансування;
- ПРООН укладає грантові угоди з організаціями, затвердженими Заступником Директора Представництва ПРООН в Україні.

#### **4.3. Критерії оцінювання**

Заявки будуть оцінюватися грантовим розпорядчим комітетом у відповідності до таких основних критеріїв:

- важливість і актуальність проблеми, описаної в рамках проектної заявки, яка стосується гендерної освіти та досліджень на університетському рівні;
- чіткість, доцільність і практичність запланованих результатів;
- рівень компетенції та досвід організації, що подає заявку, в питаннях, що розглядаються в рамках проекту, і професійний рівень співробітників проекту;
- творчий характер та інноваційність проекту;
- Інтелектуальний внесок і методологічна точність (для науково-дослідного компоненту);
- міждисциплінарний характер дослідження (для науково-дослідного компоненту);
- ефективність запропонованої методології для вирішення даної проблеми і досягнення запланованих результатів;
- обґрунтований і збалансований бюджет проекту.

Повний список критеріїв оцінювання міститься у Додатку II.

### **5. ЗВІТНІСТЬ, МОНІТОРИНГ ТА ОЦІНЮВАННЯ**

#### **5.1. Моніторинг та оцінювання**

Отримувачі грантів відповідають за моніторинг реалізації проекту та оцінювання своїх результатів. ПРМПЖ також буде здійснювати контроль за виконанням грантових проектів, а саме шляхом перегляду звітів грантоотримувача, відвідування місця проведення проектних заходів, організації зустрічей із персоналом проекту та зацікавленими сторонами, а також взяття участі у заходах проекту.

## **5.2. Звітність**

Отримувачі грантів будуть надавати ПРМПЖ для перегляду та попереднього затвердження звіту. ПРООН буде здійснювати остаточне затвердження звітів, що є попередньою умовою для виплат наступної частини грантових коштів.

Отримувачі грантів повинні надавати відповідні звіти у форматі, запропонованому ПРМПЖ:

- проміжні звіти про хід виконання проекту, в тому числі копії всіх створених в рамках проекту матеріалів;
- проміжні фінансові звіти, в тому числі копії документів, які підтверджують відповідні витрати;
- підсумковий звіт.

## ПРООН

Програма рівних можливостей та прав жінок в Україні

## КОНКУРС ЗАЯВОК

«Підтримка ґендерних досліджень та ґендерної освіти в українських університетах, дослідницьких та наукових центрах»

## БЛАНК ЗАЯВКИ

**ІНФОРМАЦІЯ ПРО ОРГАНІЗАЦІЮ, ЩО ПОДАЄ ЗАЯВКУ**

Офіційна назва організації	
Юридичний статус організації	
Рік реєстрації	
ПІП виконавчого директора	
ПІП керівника проекту	
ПІП бухгалтера проекту	
Юридична адреса організації	
Фактична адреса (якщо відрізняється від юридичної адреси)	
Телефон:	Факс:
Електронна адреса:	Веб-сторінка:
Бюджет проекту (в доларах США)	
Терміни реалізації проекту	

**НАЗВА ПРОЕКТУ:** \_\_\_\_\_  
(будь ласка, опишіть суть проекту одним коротким і точним реченням)

**ПЛАН ПРОЕКТУ****1. 1. Короткий опис проекту** (не більше 1/3 сторінки)

Опишіть цілі проекту, основні напрямки діяльності, зацікавлені сторони та очікувані результати.

**2. Загальна інформація про організацію, що подає заявку** (не більше 1/2 сторінки)

1. Основні напрямки діяльності – опишіть коло основних компетенцій Вашої організації. Опишіть місію організації, якщо така є.
2. Опишіть основні види діяльності, що здійснює Ваша організація.
3. Опишіть основні цільові аудиторії та партнерів Вашої організації.
4. Поясніть, які саме національні та міжнародні експерти залучені у повсякденну роботу Вашої організації.
5. Надайте короткий список трьох поточних або останніх проектів Вашої організації за підтримки міжнародних або місцевих організацій та донорів (вказіть дати, предмет проекту, бюджет та назви донорських організацій).



6. Опишіть основні активи Вашої організації: кількість штатних співробітників, службові приміщення і обладнання.

### 3. Відповідний досвід у даній сфері (не більше 1/2 сторінки)

- Надайте докази щодо досвіду Вашої організації в області проблематики даного конкурсу.
- Опишіть діяльність, здійснену Вашою організацією, яка б свідчила про Вашу здатність реалізувати даний проект.
- Поясніть, як досвід Вашої організації буде сприяти досягненню цілей проекту.

### 4. Аналіз проблеми (не більше 1/2 сторінки)

Опишіть основні проблеми, які повинні бути вирішені в ході виконання Вашого проекту. Поясніть, чому ці питання є важливими для Вашої громади, регіону чи суспільства в цілому.

### 5. Завдання проекту (не більше 1/2 сторінки)

Опишіть цілі та завдання Вашого проекту.

### 6. Очікувані результати (не більше 1/2 сторінки)

Опишіть конкретні тимчасові або довгострокові результати, які Ви плануєте досягти в межах Вашого проекту. Використовуйте для цього якісні та кількісні показники.

### 7. Цільова аудиторія (не більше 1/2 сторінки)

Опишіть основну цільову аудиторію проекту (використовуючи якісну та кількісну характеристики) та інші зацікавлені сторони, а також механізм їх залученості в даному проекті.

### 8. Заходи в рамках проекту (не більше 1 сторінки)

Коротко опишіть форму і зміст кожного виду діяльності, який буде проводитися в ході реалізації проекту для досягнення його цілей.

### 9. Комунікаційна стратегія (не більше 1/2 сторінки)

Опишіть ключові ідеї Вашого проекту, аудиторію, інформаційну продукцію і канали зв'язку.

### 10. План діяльності (не більше 2 сторінок)

Надайте план діяльності в рамках проекту відповідно до нижченаведеного формату:

Дата	Вид діяльності	Тема	Виконавці	Місце проведення	Заплановані результати
------	----------------	------	-----------	------------------	------------------------

### 11. Заходи (не більше 1 сторінки)

Надайте докладнішу інформацію про план дій і формат заходів у рамках проекту.

## 12. Публікації (не більше ½ сторінки)

Коротко опишіть всі публікації, роздаткові матеріали та інші друковані матеріали, що будуть розроблені під час реалізації проекту, а саме їх зміст, обсяг, обіг, розповсюдження.

## 13. Моніторинг та оцінювання проекту (не більше ½ сторінки)

Опишіть, яким чином Ви будете контролювати реалізацію проекту і оцінювати його результати, а також які якісні та кількісні показники будуть при цьому використовуватися.

## 14. Бюджет (не більше 1 сторінки)

Надайте проект бюджету в доларах США відповідно до нижченаведеного формату:

Опис діяльності/Предмет	Люди/Речі	Коефіцієнт/Вартість	Розрахункова сума в доларах США
Усього			

## 15. Персонал (не більше 1 сторінки)

Коротко опишіть освіту, кваліфікацію і відповідний досвід роботи кожного співробітника проекту і запрошеного експерта.

### ДОДАТКИ

Окрім плану проекту, пакет грантової документації повинен включати копії наступних документів:

1. Статут організації, що подає заявку;
2. Свідоцтво про реєстрацію із зазначенням ліцензованих видів діяльності;
3. Довідка державної податкової служби про взяття Вашої організації на облік до Єдиного державного реєстра підприємств і організацій України;
4. Угода з університетом або науково-дослідницьким центром (для некомерційних організацій), в тому числі всі документи даного університету чи науково-дослідницького центру, передбачені в пунктах 1-3.
5. Банківські реквізити.

## КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ

№	Критерії	Максимальна кількість балів
<b>1</b>	<b>Актуальність та обґрунтування проекту</b>	<b>15</b>
1.1	Важливість проблеми, що розглядається в рамках проекту	5
1.2	Творчий характер та інноваційність проекту	5
1.3	Ясність мети проекту та її відповідність проблемі, на вирішення якої спрямовано сам проект	5
<b>2</b>	<b>Методологія проекту</b>	<b>15</b>
2.1	Узгодження цілі (цілей) і завдань проекту: яким чином завдання проекту приведуть до досягнення загальної мети?	5
2.2	Ефективність запропонованої методології стосовно врегулювання даної проблеми і досягнення запланованих результатів	5
2.3	Чіткість, логічність, послідовність та ймовірність практичного виконання плану діяльності по проекту (в рамках запропонованого бюджету і термінів)	5
<b>3</b>	<b>Очікувані результати</b>	<b>15</b>
3.1	Ясність, реалістичність та практичність запланованих результатів	5
3.2	В якій мірі запропоновані заходи допоможуть у вирішенні проблеми, яка є предметом проекту	5
3.3	Ясність кількісних і якісних показників, які будуть використовуватися для моніторингу та оцінювання результатів проекту	5
<b>4</b>	<b>Потенціал і ресурси організації</b>	<b>15</b>
4.1	Рівень компетенції та досвід організації-заявника в питаннях, що розглядаються в рамках проекту, і професійний рівень співробітників проекту	5
4.2	Вагомість результатів попередньої роботи організації у сфері питань, що розглядаються проектом	5
4.3	Загальні адміністративні та технічні можливості організації, що подає заявку	5
<b>5</b>	<b>Обґрунтування бюджету</b>	<b>10</b>
5.1	Рівень обґрунтованості запланованих витрат і необхідних ресурсів у зв'язку з очікуваними результатами	5
5.2	Обґрунтування запропонованих витрат з урахуванням вартості робіт, товарів і послуг, пов'язаних з діяльністю та заходами проекту	5
<b>Усього</b>		<b>70</b>